綜合新聞

東西首席似成定局
今晚卡城戰点問頓

（本報體記特訊）是屆欖球聯賽，各球隊還有兩場對賽後，全部賽程便告結束，複決爭霸亦已定下月中旬舉行，目前在西方組中，卡城隊暫居首席，沙省次之，點問頓隊第三，在東方，坎城居首，加文第二，多城第三，在最後兩場比賽有無變動，看來無大轉變，以西方而言，卡城隊在積分表上多沙省兩分，除非卡城隊在最後兩仗全輸，沙省隊最後兩仗全勝，這樣才會轉變，若果卡城隊勝一負一，沙省依然全勝，卡城隊一樣成爲聯賽冠軍，因爲在聯賽三場比賽，卡城隊勝兩仗。

本周末卡，沙兩隊一樣有戰事，卡城隊會戰點問頓，而沙省隊迎戰卑詩獅子隊，這兩場對賽可能有緊張之演出，會有精采之鏡頭出現。

各場比賽時間如下：星期六晚八時卡城對點問頓，第一電視台轉播。星期日中午十二時，卑詩獅子隊對沙省第八電台播放。

雲埠市民團結會聲援
抗議自由大道跨華區

（雲訊）雲埠市民團結會，成立於今已二十餘年，向以打鋪種族，宗教，膚色不同之種種歧視爲宗旨，過去所辦工作，對市民極有幫助，博得各民族人士之好評，亦爲「紅羽捐」機構之一，該會執事近獲悉柯京勞工總會，人權組組長布路威來雲，參加卑詩省開勞工大會，又看到報章登載市議會，自食前言，通過「自由大道」跨過華區事，特於昨廿五日（星期三）下午八時假座猶太會館，召開緊急會議，並請各民族首長參加共同商討，蒞會者凡八十餘人，至爲熱烈，由會長椒架爲主席，總務科長柯素卓夫人爲紀錄，首請布路威組長演講，並報告其在加東方面，近十餘年來對於各種族居住，職業等問題，每有爭執均用良好方法平息之。又在柯京，多郎度，且站，溫桃等處發生事案，亦俱本于公評輿論調解，或依循法律等方法解決之。【未完】

漢升體育會紀念訊

（雲訊）此間漢升體育會，成立至今已二十七年，會員衆多，每年舉行紀念典禮，均踴躍參加，熱鬧非常。日昨召開會議，訂定十一月十一日（星期六）爲舉行本年度紀念之期。經分寄發東帖，邀請遠近宗親及各界友好人士，屆時蒞臨同叙，惟恐發柬，間有遺漏，或遷移地址者，投寄不到，統希原諒，依時前來叙慶，該會同人，極表懷迎。又於會中，即席捐助紀念費，以爲首倡者，有：潮衍卅元，昭立，漢魂，樹鄭，[illegible]貴賢，名鼎，祺文，黃良，每廿元，卷禧，揚禮，盛俠，鳳光，世德，千芬，忠傳，錦潮，名治，禮波，黃蝦，每十元，蘭香，星翹，每五元。

駕車疏狂傷人逃走
竟向法庭尋求眞理

（雲訊）西少華士威卡，昨在法庭上稱：由於彼爲一名「協皮」，因此每一個人都反對他。

彼對法官指稱：彼正在尋求眞理，但彼不知道法庭內是否有眞理存在。

法官則答稱：「我在此地，並非來聽你講道」，法官隨即將案押至下週一重審，並否決華士威卡要求，將五千元担保出外候審金額減少，彼告仍需爲五千元担保出外候審。

華氏被控疏忽駕駛及撞人後逃走罪名，據警方指出，彼告撞人後曾以每小時五十里速度逃走，後在近史丹利公園馬路與另一車相撞被捕。

華氏則辯稱：當彼於生事之日正與妻子坐在車中，突然有人鳴車號角，把他嚇了一跳，故發生意外事件，彼指彼根本不知發生什麼事情。

彼告並指稱：彼正在尋找天地公理及最正確的眞理，彼並承認曾服食「歐思第」藥丸，但彼指此種藥丸未成爲非法藥品時彼已服用。

法官則對彼告稱：「我不知道你目前的思想已清醒否」，但我却願意指出，此種「歐思第」藥丸對你有所影响。

維城岀山紀念盛況

（城多利訊）此間岀山分所於十月廿二日舉行成立第六週年紀念典禮，於紀念前夕各埠代表已齊集，計此次代表有雲埠總公所徐錦濤，蔡垣芬，昌後堂代表江贊祐，雲埠三邑同鄉會葉浩璇，海峰會代表謝程駒，來賓計有陳順誠夫婦，林穩穩夫婦，岑漢榮，曹池，周澤新，周衍基，周衍聯等，本埠三邑同鄉會代表陳熾球，達權總社代表林樹森君，於紀念前夕本分所除以豐富晚餐等招待外，膳後即開歡迎會，彼此報告會內情況檢討過去策劃將來對會務的推進，又於翌日（廿二日）下午一時舉行紀念大會，由劉述堯君司儀，隨即由主席陳家進宣佈開會，曹添培周接洪兩君讀祝詞，旋請雲埠代表徐錦濤君，昌後堂代表江贊祐君，維城三邑同鄉會代表陳熾球君，來賓曹池君分別講話，各所述均爲奮勉與促進團結，爲鄉僑謀福利等語，於紀念會中所參加者甚衆，並設有茶點招待，該次所供出美味點心，均爲徐卓基夫人，董顯嵩夫人，周練和夫人，周梓松夫人等分別烤製種類頗多，爭味可口，不愧爲獨特好手，禮堂中有鮮花點綴，增色不少，爲周騰春，周梓松君所贈給，本所同人萬分領謝。【未完】

本報宜用熟練排字工人及招請排字練習生
有意者請來本報面洽

「華民」廿九號（禮拜日）在達雲戲院映六個馮寶寶演六種性格三齣戲中戲

小藝人

馮素波馮敬文馮峰周坤玲十千歲潘有聲

倫文叙

賀萃東寶珠反仔中串吳君麗狀元丫環

華埠唐人街 豪華理髮廳

本理髮廳設計新型冷暖調節地方清潔名師主理工作精良包君滿意 諸君光顧無任歡迎

豪華理髮廳啓

HO WAH MEN'S HAIR STYLIST
125 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 688-4230
號五壹式東街打片

黃述禹謝啓

弟因身體違和，入醫院調理，但仆院朗間，蒙兄弟親朋戚友駕臨慰問，并惠鮮花生菓香烟，盛情高誼，不勝銘感，今經已康復出院，仍須在家休養，未克親臨道謝，謹登啟言，藉表謝忱。並祝各位健康

有工廠用之摩打衣車
學習

請下午五時後電話 263-8101

雲埠民治黨支部
大放洪門預告

爲通告事：本支部定乘雲埠總社舉行成立第四十九週年紀念之慶典，定明於十一月四日（星期六）晚八時，大放洪門招賢納士，男女僑胞如有志願參加入黨者，請約同介紹人於十一月一日以前到本支部秘書處報名爲盼，此佈。

中國洪門民治黨駐雲埠支部主委簡建年
秘書 黃沼

中華民國五十六年十月廿五日

香港樂聲錄音唱帶公司
LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.

舞台新曲 多情孟麗君 新尚仔 芳艷芬 主唱

實地錄音 道友悟前非 裝璜華麗 曲詞對照 南紅主唱

大紫叙記 戲任劍輝 白雪仙 主唱

昌記漆油公司

承接坭水木工傢俬私各等大小工程
忠誠爲僑胞服務
工作快捷妥當
電話 六五·五九二七

華新書局

英語慣用法詞典 葛傳規著 精庄本五元五

成功之路 風武折著壹元六毫
南朝國男宋子文秘史 艾蒴著九毫
古今詩詞選譯中英對照 壹元壹五
國語時代曲名歌千式首 弍元弍五
世說新語 劉義慶著 壹元八毫
失望的靈魂 九毫 海音 壹元 孟君著
愛人的日記 孟君著 壹元四五
古士邦間諜金手指 艾文著 壹元六
黯黯的小湖 叙娜著 壹元弍毫
安妮·法蘭克日記 捷書譯 九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
鬱門怨 嘯式元六 海角驚魂 壹元七
沉淪 壹元五毫五 以上俊人著
男女倫情的秘密 餘齊主 壹元六
女性衛生手冊 [illegible] 白衣著 壹元八
西洋艷異王孫夢 至五各壹元六
性愛的泉源 慧娜著 壹元四五
女記者手冊 七毫 王子八毫 亦舒
二世祖艷遊扶桑 元懋 滄海客 六毫
二世祖艷遊瑞士 春光 滄海客 六毫

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

故宮春秋畫冊精庄
國父孫中山先生畫傳

月捕彩色 澳英對照 圖壹幅廿元 六元五元

一劍證江湖卅五冊 金童十式元式
迷宮魔劍廿冊 蹄鳳著 七元
劍魔恩仇卅六冊 伴霞樓十式元大
彈劍江湖十式冊 諸葛青雲 四元弍
斷腸刀九冊 倪匡客 叁元壹毫五
驛騎廿六冊 柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿冊 方琪 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 弍元八
黑風旗十六冊 司徒燕 五元六
血花廳燈廿二冊 伴霞樓主 八元八
關西刀客傳十七冊 平松客 叁元四
血海殘魂廿冊 孤獨生 七元
金鼎游龍十壹冊 諸葛青雲 叁元八
血洗奇鳥潭十二冊 鎮鼓樓 四元式
碧血金釵四十九冊 金童 十七元式
厄龍草 編織法 高碧珊著 五毫五
如花美眷 九毫 發色犬馬 九毫 何行
艷陽無限好 李凱倫著 壹元壹毫
女人的寶 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人 元四 依遠

燕梳有限公司
燕梳業買賣專家

代理燕梳

本公司每日接有房屋新盤，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，南業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本街白欄所列舉者外，尚可移玉駕到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

新舊樓業房屋 各行生意

本號代理燕梳，專辦買賣樓宇，出售，請來本號或電話 MU. 2-5284 詢問，本號每日接有新舊屋宇，商業樓，工廠，酒店，各種生意，代辦按揭，代辦保險，代辦遺產，代辦公證，代辦移民，代辦法律，代辦稅務，代辦各種業務，本號代理燕梳，價錢公道，辦事迅速，手續簡便，本號代理燕梳，價錢公道，辦事迅速，手續簡便，本號代理燕梳，價錢公道，辦事迅速，手續簡便